

PATRIMONI

Pàgina 3

# El Casamanya passa a ser del Govern i el comú

► El quart d'Ordino cedeix l'hotel, que acollirà les dependències del Ministeri de Medi Ambient

Educació vol allargar l'escolarització obligatòria des dels 3 anys fins a la majoria d'edat ► Pàgina 6

COMÚ D'ANDORRA LA VELLA / TONY LARA

TRADICIONS Pàgina 8

## L'escudella de Sant Antoni torna amb tota la seva esplendor

► La capital, la Massana, Escaldes i el Pas celebren la festa popular



L'escudellada de Sant Antoni d'Andorra la Vella, ahir.

TELECOMUNICACIONS Pàgina 7

## Andorra Telecom defensa el benestar digital del jovent

► L'objectiu és proposar activitats més enllà de les pantalles

URBANISME Pàgina 10

## Les obres de l'aparcament de l'Església s'inicien dilluns

 andorra telecom



**MÉS  
MIRAR,**

**MENYS  
STORIES.**

Viu més  
enllà de  
la teva  
pantalla.



Promovem el benestar digital a través de la formació en l'ús responsable d'Internet.

# Tema del dia

## PATRIMONI

SIGNATURA DEL CONVENI

# L'hotel Casamanya passa a mans del Govern i del Comú d'Ordino

L'acord adquireix una durada de 50 anys i tindrà un pressupost de cinc milions d'euros

L'espai serà per les dependències del Ministeri de Medi Ambient, Agricultura i Sostenibilitat

SFGAI/ CESTEVE



► Les autoritats ahir a la signatura del conveni de cessió de l'hotel Casamanya.

CEL MÁRQUEZ BERNAT  
ORDINO

@PeriodicAND

El cap de Govern Xavier Espot, juntament amb el cònsol major d'Ordino, Josep Àngel Mortés, i les llevadores del quart d'Ordino, Mònica Coste i Marina Benazet, es van reunir ahir al matí a la Casa Rosell a Ordino per signar el conveni de col·laboració i cessió temporal d'ús per l'edifici de l'hotel Casamanya.

Es tracta d'un acord amb una durada de 50 anys per poder traslladar-hi les dependències del ministeri de Medi Ambient, Agricultura i Sostenibilitat, a més d'algunes dependències del Comú d'Ordino, a canvi de la seva rehabilitació. La inversió i les despeses seran proporci-

onalment repartides depenent de l'espai en metres quadrats que ocupi cada correspondència. Es preveu que dos tercers parts siguin gestionades pel Govern i la resta pel Comú d'Ordino. A més, se cedirà un espai que serà destinat pel quart d'Ordino. El text acordat entre les parts també apunta que serà el Govern qui serà l'encarregat de licitar i adjudicar les obres de millora i manteniment de l'edifici. El Govern ja ha començat a preparar l'esborrany de llei de pressupost, de manera que les obres puguin començar el segon semestre del 2023.

El quart d'Ordino cedeix l'ús a cost zero i temporalment de l'edifici, la comissió de seguiment serà la que vetllarà per desenvolupar la rehabilitació i la reforma de l'edifici



**Xavier Espot**

CAP DE GOVERN

«Volem omplir de vida el patrimoni cultural i donar-los un nou ús per evitar-ne la degradació»

seguint els criteris d'eficiència energètica i la plena integració i respecte del valor patrimonial de l'immoble. Es preveu que la remodelació estigui acabada l'any 2025 i es pronostica que tindrà un cost aproximadament de cinc milions d'euros. Espot va assegurar que la finalitat de l'acció «és tornar a omplir de vida els exponents més importants del nostre patrimoni cultural, donar un nou ús per evitar-ne la degradació que estaven patint i dotar-los també del protagonisme que es mereixen».

Mortés, per la seva banda, es va mostrar satisfet en la cessió de l'edifici i declarava que «a Ordino tenim elements que ens diferencien de la resta de parròquies, som un dels patrimonis naturals més importants d'Andorra a causa de la Reserva de

## Espot creu que el Govern ha fet molt per l'habitatge

► El cap de Govern, Xavier Espot, es va pronunciar ahir sobre les declaracions del raonador del ciutadà, Marc Vila, que en seu parlamentària va manifestar en relació amb els preus abusius de l'habitatge que posen alguns propietaris. El cap de Govern es va mostrar conscient sobre la situació actual del país amb la problemàtica del mercat de lloguer i va recordar que amb el pressupost extraordinari que es va votar i amb el concurs que es va tirar endavant, es farà una inversió de més de 20 milions d'euros en diferents projectes destinats a pisos a preu assequible. Així mateix, va demanar paciència perquè els resultats d'aquestes inversions no es veuran reflectits de manera immediata i va declarar que «ara estem valorant totes les propostes que han arribat en aquests concursos. Nosaltres vam demanar que es possessin a disposició del Govern edificis en desús, edificis buits o que calgués rehabilitar. Tenim diverses ofertes en què podem fer una inversió important en benefici del conjunt de la ciutadania», va assenyalar.

la Biosfera i el fet que hi pugui haver aquest ministeri a la parròquia la farà dinamitzar, ho considero importantíssim».

La signatura del conveni també va comptar amb la presència de la ministra de Medi Ambient, Agricultura i Sostenibilitat, Sílvia Calvó, i el ministre de Territori i Habitatge, Víctor Filloy, i la cònsol menor del Comú d'Ordino, Eva Choy.

Totes les autoritats coincideixen que la part més positiva és l'entesa entre les administracions, sobretot pel bé del conjunt ciutadà i alhora de les institucions, ja que podran utilitzar els espais per les seves dependències, a part de poder rehabilitar un edifici que feia més de dues dècades que no acollia cap activitat. ≡

## Editorial

# El quart d'Ordino cedeix l'hotel Casamanya al Govern i el comú

EL PERIÒDIC D'ANDORRA no es fa responsable de l'opinió dels seus col·laboradors i tampoc s'identifica necessàriament amb els seus comentaris.

A efectes de publicitat contractada per persones pertanyents a diferents sectors o branques professionals, aquest mitjà no es fa responsable del contingut de la publicitat en relació al disposat en les normes estatutàries o deontològiques que regeixen la professió en concret, la qual qüestió únicament compet a la persona que contracta la publicitat.

El quart d'Ordino va formalitzar ahir la cessió al Govern i al comú de la parròquia per a l'ús de l'antic Hotel Casamanya. Es tracta d'un edifici emblemàtic, al qual fa 20 anys que es busca donar una sortida per tal de posar-lo en valor i mantenir el seu patrimoni i interès general. Amb aquest conveni signat a tres bandes, doncs, es permetrà fer les reformes adequades a la infraestructura perquè aquesta pugui esdevenir la nova seu del Ministeri de Medi Ambient, Agricultura i Sostenibilitat, així com unes petites dependèn-

cies per a la corporació, que vetllaran per la seva correcta conservació. Tal com va destacar el cap de Govern, Xavier Espot, l'objectiu és «tor- nar a omplir de vida els exponents més importants» els nostres béns

**L'important és que l'edifici no cau en l'oblit ni mans privades**

materials perquè tinguin l'atenció que es mereixen, fent valdre la identitat pròpia del país. En aquest punt és important assenyalar que l'hotel Casamanya se suma així a les rehabilitacions ja fetes de l'hotel Rosaleda, que acull el Ministeri de Cultura i Esports, o Radio Andorra, que acull el Ministeri de Turisme i Telecomunicacions –ambdós a Encamp–, i que des de fa un temps han pres protagonisme en la majoria d'actes i esdeveniments públics relacionats amb aquestes dues carteres. Entrant al detall de l'acord, s'estipula que el quart cedeix gratuïtament l'edifici



per un termini de 50 anys, si bé podrà fer un ús gratuït de determinats espais per mantenir el seu arxiu o la biblioteca. Durant aquest període, les administracions podran fer-hi les obres que considerin –pagant elles les despeses segons les proporcions acordades–, tot i que les fases d'obra s'hauran d'adaptar a les assignacions pressupostàries, tant del comú com de l'Executiu. El més important, però, és que l'hotel Casamanya no caurà en l'oblit, ni tampoc en unes mans privades que impedeixin la ciutadania formar part d'un dels seus edificis més preuats.

## La finestra oberta

FABIOLA SOFÍA MASEGOSA



### Úbeda

Doncs, com ja us he dit, en aquest article seguiré explicant-vos les meves vacances. El dia 1 de gener vam sortir d'Albacete i ens vam dirigir cap a Jaén. Allà ens vam allotjar a l'Hotel Infanta Cristina on vam arribar a la tarda. Vam descansar una estona i, aquella mateixa nit, vam anar a sopar al Parador de Jaén on, a més de l'aperitiu que ens van servir, vam menjar crema de *carruecano*, ou camperol i cecina de cérvol, unes mongetes estofades i, finalment, bolets, orella ibèrica arrebosada i alioli d'all negre. No us parlo mai de la beguda, perquè ara ja no prenc vi amb els menjars especials, ja que he deixat l'alcohol.

Al matí següent, vam decidir que la primera ciutat que visitaríem seria Úbeda. En arribar, ens vam dirigir a la Sacra Capella del Salvador del Món que és el temple més ambiciós de l'arquitectura renaixentista religiosa privada a Espanya.

Va ser construïda el 1536 sota el patrocini de **Francesc dels Cobos**, secretari personal de l'emperador **Carles V**. La seva idea era la d'un panteó annex al seu palau particular, ubicat a la mateixa plaça.

Inicialment, el projecte de la Sacra Capella del Salvador es va encarregar a **Diego de Siloé** (1536), però va ser realitzat per **Andrés de Vandellví** des de l'any 1540. La seva església és d'una sola nau, amb una gran capçalera centralitzada, on es troba el altar major. Fou consagrada el 1559.

La decoració escultòrica va ser duta a terme per l'imatger francès



**Esteba Jamete**. També hi van participar altres artistes destacats de l'època, com **Berruguete** (autor del primitiu retaule de l'altar major), el reixer **Villalpando** o el pintor italià **Julio de Aquiles**.

Just a la plaça, que es trobava al davant de la façana principal, hi havia una exposició de còpies d'algunes de les pintures més emblemàtiques del Prado col·locades en grans panells i que havia organitzat el mateix museu.

D'allà, ens vam dirigir a veure l'Església de Sant Pau de la qual només vam poder veure la façana i el mateix ens va passar al Palau de les Cadenes, ja que era dilluns i estava tancat.

I, finalment, el que em va agradar més de tot, la Sinagoga de l'Aigua.

Aquesta es troba a pocs metres del Palau de Vela dels Cobos, que només vam poder admirar des de fora i és l'única sinagoga a Espanya que conserva als soterranis el Mikveh, on es realitzava el bany ritual de purificació, tan habitual a la cultura jueva. Una altra de les sales més interessants és la Galeria de les dones, un espai reservat perquè les dones i els nens poguessin assistir a les cerimònies religioses. Aquesta sinagoga va ser construïda a l'Edat Mitjana i descoberta per casualitat durant unes obres el 2007.

En acabar vam menjar a la taverna El Santo un plat típic d'Úbeda: botifarra negra de caldera. I aquí es va acabar la nostra visita a Úbeda. ≡ **Professora, investigadora i traductora**

Avinguda Meritxell, 40  
AD500 Andorra la Vella  
Tel. (376) 826 515

Carrer de la Unió, 2  
AD500 Andorra la Vella  
Tel. (376) 853 400

Carrer Major, 23  
AD200 Pas de la Casa  
Tel. (376) 855 216



www.thecigarshop.ad

## La tribuna

# Gestionar la rebequeria sense morir en l'intent

Tots hem viscut aquell infant al terra que plora i crida desconsoladament, mentre els pares moren de vergonya

CRISTINA  
Carbonell Valls



**S**i sou mares o pares segurament haureu viscut una situació similar. Dueu una bona estona al parc, després de recollir el vostre fill a l'escola infantil. Es va fent tard i és hora d'anar cap a casa. Li has dit sis vegades que baixi del tobogan, però fa com si sentís ploure. Respira i t'apropes amb la idea de baixar-lo. Intentes raonar de bones maneres, donar-li la mà, agafar-lo a coll... mentre ell va amunt i avall sense que el puguis atrapar. Finalment, ho aconsegueixes i en aquell moment esclata tirant-se a terra cridant i plorant desconsolat, com si l'estiguessin matant. Notes les mirades i judicis de les altres famílies, penses: «Terra, empassa'm». Al final te l'emportes com pots, potser fins i tot se t'escapen alguns crits i gestos més bruscos del que t'agradaria admetre, sota l'amenaça de què ja no el duràs mai més al parc i «quina vergonya, tothom ens està mirant». Tornes cap a casa amb la mandíbula pressionada i amb un sentiment de ràbia que et crema per dins.

I segurament més tard, quan el teu fill ja dorm, et recorre un sentiment de culpa pel que ha passat.

Qui no ha presenciat una situació d'aquest estil i s'ha preguntat com podria sortir-se'n airós? Tots hem viscut, en primera persona o com a espectadors, aquell infant al terra del parc o del supermercat, que plora i crida desconsoladament mentre els seus pares, morts de vergonya, no saben ben bé com actuar.

I és que si hi ha una cosa que preocupa a mares i pares són les temibles rebequeries. En qüestió de minuts el teu fill pot passar de l'absoluta tranquil·litat a tot el contrari, generant desesperació i impotència als seus progenitors.

Les rebequeries són manifestacions molt intenses de la ràbia. Dit d'una altra manera, és la frustració



EL PERIÒDIC

que un infant (o adult) sent quan allò que vol no es compleix.

Són un fenomen normal dins del desenvolupament infantil. Acostumen a sorgir entre els 2 i 4 anys, tot i que hi ha infants que poden començar abans i també es poden prolongar fins als 5 anys aproximadament, en funció de les circumstàncies que rodegen l'infant. De fet, hi ha adults que continuen tenint rebequeries, potser en coneixes algun.

Els més menuts esclaten en ràbia quan no aconsegueixen allò que volen o quan no tenen coberta alguna necessitat (tenen molta gana, estan cansats, ganes de moure's i jugar...). Qualsevol esdeveniment, per insignificant que et sembli, pot desencadenar en una rebequeria: se li trenca una galeta, no li dones allò que vol perquè és perillós... Com encara no saben expressar de manera adequada les seves emocions ni controlar els seus impulsos, acaben explotant.

## Els més menuts esclaten en ràbia quan no aconsegueixen allò que volen o quan no tenen coberta alguna necessitat, com la gana

Per això és important que siguem conscients que darrere d'una rebequeria sempre hi ha una emoció no resolta, una crida d'auxili, una expressió inadequada per falta de maduresa i experiència.

De la mateixa manera que no esperem que un nadó de tres mesos sigui capaç de caminar, tampoc podem pretendre que un infant durant els seus primers anys de vida sigui capaç de gestionar les seves emocions amb serenitat. El seu cervell encara no està preparat per autocontrolar-se i fer front a la frustració. Així que no ens prenguem la seva conducta de manera personal ni pensem que ho fa per fastiguejar-

nos.

El fet que les rebequeries formin part del desenvolupament d'un infant no significa que hàgim de passar-les per alt. Les rebequeries tendeixen a desaparèixer a mesura que els nens van desenvolupant habilitats més complexes. El model que els hi donem els seus adults de referència és molt important, ja que els nens aprenen del nostre exemple. Davant d'una rebequeria, el que necessiten els infants és calma i comprensió. L'objectiu no és evitar de qualsevol forma l'enuig ni fer que la rebequeria acabi com més aviat millor, sinó acompanyar l'infant de manera positiva. Evitem, per tant,

els crits, les amenaces, els càstigs i la violència física. Tampoc l'ignorem prenent que el nen es calmi sol, ni optem per fer xantatge emocional.

El que sí que podem fer és gestionar aquests episodis d'una manera respectuosa i conscient:

-Hi ha situacions que es poden evitar. Si saps que en passar per davant de la botiga de joguines pot desencadenar en una rebequeria, procura agafar un camí alternatiu.

-Anticipa't: «És l'hora de marxar. Pots baixar tres vegades pel tobogan i ens anem».

-Busca la seva col·laboració: «Ara anem al supermercat. T'encarregues de posar al carret les coses que tenim a la llista de la compra?».

-Pots oferir-li un parell d'opcions: «Avui per berenar tens fruita. Prefereixes poma o plàtan?».

-Hi ha situacions en les quals no podem cedir, però sí que podem validar l'emoció i mantenir la fermesa amb l'amabilitat. No podem quedar-nos infinitament al parc ni comprar-li tot el que ens demana al supermercat. «Sé que ho estàs passant molt bé al parc, i ara és l'hora d'anar cap a casa».

-Si finalment arriba la rebequeria, procurem mantenir-nos serens i controlar la situació sense pujar el to de veu ni imposar-nos per la força.

Pensa en com t'agradaria que et tractessin a tu quan tens un mal dia. Sé que no és fàcil, però la pròxima vegada que el teu fill esclati en una rebequeria, respira. És una fase, això també passarà. I si avui perds la paciència, recorda que demà tens una nova oportunitat per intentar-ho.

*Estima'm quan menys ho mereixi, perquè serà quan més ho necessito.* **Robert Louis Stevenson.** ≡  
**Professora universitària, formadora especialitzada en disciplina positiva i autora de [www.cristic.com](http://www.cristic.com)**

Shell  
V-Power

**SENT EL NOSTRE MÀXIM RENDIMENT**

**GO WELL**

Comparat amb fórmules anteriors de Shell V-Power. Els beneficis reals poden variar d'un vehicle a un altre. Si en vol més informació, vagi a [Shell.es](http://Shell.es). Les marques de Shell són utilitzades per DSA sota llicència atorgada per Shell Brands International.

# Nacional

Pàgines 6 a 11

PLA NACIONAL D'INFÀNCIA I ADOLESCÈNCIA

## Educació vol allargar l'escolarització obligatòria fins a la majoria d'edat

Vilarrubla matisa que fins que no cobreixin els màxims perfils d'estudis possibles no es durà a terme l'acció

POL FORCADA QUEVEDO  
ANDORRA LA VELLA

@PeriodicAND

La ministra d'Educació i Ensenyament Superior, Ester Vilarrubla, va assenyalar ahir en declaracions posteriors a la presentació del Pla Nacional de la Infància i l'Adolescència (PNIA), la voluntat del ministeri d'allargar l'escolarització obligatòria fins als 18 anys, un aspecte que porta temps sobre la taula, ja que «ho vam dir en el seu moment en programa electoral del 2019», segons va explicar Vilarrubla. Així, l'actual situació d'educació obligatòria, dels 6 als 16 anys, passarà a ser dels tres fins a la majoria d'edat.

En aquest sentit, la ministra va apuntar que aquest canvi encara no s'ha fet «per una raó molt simple i molt complexa a la vegada: dels 3 als 6 anys ja tenim la major part de la població escolaritzada. Per tant, ja es podia haver posat per llei, però vam voler esperar a tenir la dels 16 als 18», va destacar. D'altra banda, «posar per llei aquestes darreres edats i no crear les estructures necessàries que

**Les escoles** preveuen substituir, a partir del curs vinent, les expulsions per accions en favor de la comunitat

donin resposta als diferents perfils és abocar-nos en un fracàs», va asserir Vilarrubla, que va afegir que a partir de certa edat, l'escola convencional no contesta a totes les representacions «o a la seva manera d'aprendre».

Així doncs, la voluntat des del Ministeri d'Educació és diversificar els models educatius, «i quan ho tinguem fet al màxim exponent i tinguem la seguretat que cobrim el màxim de perfils, serà quan podrem fer obligatòria l'escolarització», com va ser en el seu moment la implantació, fa un parell d'anys, de la Formació Professional Inicial, que actualment compta amb una cinquantena d'alumnes.

Respecte a aquesta feina, la ministra d'Educació i Ensenyament Superior va mostrar el seu convenciment en tenir-la enllestida «al llarg de la següent legislatura».

Per la seva part, la ministra d'Afers Socials, Joventut i Igualtat, Judith Pallarés, també va fer referència al treball que es vol desenvolupar durant la legislatura vinent envers les llars d'infants de 0 a 3 anys: «De vegades ens han fet arribar demandes per poder disposar de més guia pedagògica, però això implica treba-



► Pallarés i Vilarrubla durant Comissió Legislativa d'Educació al Consell General, ahir.



**ESTER VILARRUBLA**  
MINISTRA D'EDUCACIÓ

«Posar la llei per a les edats dels 16 als 18 anys sense crear les estructures necessàries és abocar-nos al fracàs»

**JUDITH PALLARÉS**  
MINISTRA D'AFERS SOCIALS

«De vegades, [les guarderies] ens han fet arribar demandes per poder disposar de més guia pedagògica»

llar-ho amb els comuns i alguns centres privats», va assenyalar.

Per tant, des del ministeri consideren que no «hem de treballar simplement la part normativa en relació amb les escoles bressol sinó també la part en la qual es pugui donar més suport de seguiment i d'acompanyament amb aquestes entitats», una línia de treball que la ministra va assegurar que estan disposats a fer per tal de facilitar un seguiment als infants durant la seva primera etapa de vida. Un fet que, això sí, no passa pel mateix marc de l'obligatorietat d'escolarització, sinó que «entra dins d'altres característiques amb una manera transversal i diferent per qüestions de competències», va afegir Pallarés.

Pel que fa al PNIA, les dues ministres el van presentar ahir davant la Comissió Legislativa d'Educació. Durant l'exposició, van explicar que el pla contempla 42 accions, de les quals, un total de 36 corresponen al Govern, cinc als comuns, i una al Consell General. Més en concret, el programa compta amb un pressu-

post de 900.000 euros anuals fins al 2026. A més, Vilarrubla va destacar la importància de fer un seguiment. Així, cada sis mesos es reunirà la comissió nacional per a fer un balanç, mentre que el coordinador del PNIA anirà fent un acompanyament setmanalment amb els diversos actors de les diferents mesures.

Finalment, van destacar algunes de les accions recollides dins el pla que tenen previst engegar al llarg del primer semestre d'enguany. Algunes d'aquestes són, per exemple, la revisió del decret d'escolarització d'alumnes amb discapacitat, «una feina que teníem pendent», va apuntar la ministra d'Educació i Ensenyament Superior. D'altra banda, «a nivell d'escoles ens demanaven que davant l'actitud negativa d'un alumne no es procedís a expulsió, sinó que es reconvertis en activitats cap a la comunitat» o altres mesures menys desfavorables cap al mateix alumne i la seva família. Es tracta d'una mesura que ja s'està treballant i que preveuen implementar-les a la normativa de cara a l'inici del curs vinent. ≡

### Acord entre Educació i el Col·legi de Logopedes

► La ministra d'Educació i Ensenyament Superior, Ester Vilarrubla, va confirmar ahir que s'ha arribat a un acord amb el Col·legi de Logopedes perquè les sessions en horari lectiu no es considerin com a absentisme escolar, un fet que actualment succeeix a l'escola andorrana. «Demanen que davant d'algunes casuístiques es pugui fer en horari escolar, i Educació també ho creu», va destacar Vilarrubla. Així doncs, només seran vàlids alguns casos específics: «El compromís que hem pres és definir quines són les patologies o les situacions on sí que hem de fer prevaldre la no assistència en alguna hora lectiva perquè es pugui fer aquest tractament, ja que té uns beneficis molt directes amb l'aprenentatge», va afegir.

CONSELL GENERAL/EDUARD COMELLAS

## TELECOMUNICACIONS

# Andorra Telecom impulsa una campanya sobre el benestar digital

L'objectiu és assolir que els joves 'visquin' més enllà de les pantalles

EL PERIÒDIC  
ESCALDES-ENGORDANY  
@PeriodicAND

**V**iu més enllà de la teva pantalla és el títol que Andorra Telecom ha escollit per a la presentació de la primera campanya encaminada a assolir el benestar digital dels adolescents després de constatar la quantitat d'hores que els joves passen davant dels dispositius mòbils i les noves tecnologies. La iniciativa sorgeix gràcies als resultats de l'estudi impulsat pel Ministeri d'Educació i Unicef, el qual determinava que un de cada tres dels 1.600 enquestats dedica més de cinc hores al dia a connectar-se a internet i a les xarxes socials, una xifra que s'eleva fins al 48% dels adolescents durant els caps de setmana.

Així, tal com va explicar la responsable d'RSE d'Andorra Telecom, Inés Martí, la campanya que es va iniciar ahir en format *online* i *offline* «vol convidar els joves a valorar experiències fora del món virtual i tornar a les experiències del món físic». L'acció, que s'allargarà durant un mes, consisteix en una il·lustració que presenta diferents personatges amb una alteració en la posició dels ulls motivada per un ús intensiu del mòbil i uns

missatges que animen a modificar hàbits. «Busquem crear aquest debat, que els joves vegin el temps que passen davant de les pantalles i poder-los oferir alternatives a aquestes estones», va afegir.

Martí va posar en relleu que el benestar digital és una de les palanques de la missió d'Andorra Telecom. De fet, va recordar que la companyia porta des del 2012 desenvolupant diferents iniciatives de formació i conscienciació a demanda de les Ampes de les escoles, i des del 2017 es va sumar en la implementació de l'aplicació BResol, una eina de prevenció contra el ciberassetjament que actualment està vigent en cinc centres escolars.

La campanya també té com a objectiu que les famílies puguin detectar diferents «senyals d'alarma» que puguin mostrar els seus fills per, posteriorment, «detectar que alguna cosa està passant i fer algun tipus d'actuació». Els cartells amb els personatges de la campanya es podran veure en diferents marquesines, i també a través de les xarxes socials i els mitjans de comunicació. Pel que fa al format *offline*, la imatge incorpora un codi QR que redirigeix al web d'Andorra Telecom on es pot consultar tota la informació. Malgrat la durada de la campanya, Martí va informar que l'eslògan *Viu més enllà de la teva pantalla* estarà vigent durant tot l'any i apareixerà en esdeveniments com la Setmana d'Internet Segura.



► L'RSE d'Andorra Telecom, Inés Martí.



**INÉS MARTÍ**  
RSE ANDORRA TELECOM

«Busquem crear un debat en què els joves vegin el temps que passen amb les pantalles i oferir-los alternatives»

Paral·lelament a aquesta acció, la responsable d'RSE d'Andorra Telecom també va informar que el pròxim 25 de gener està prevista la celebració d'una jornada en la qual participaran, a banda d'Unicef, diferents agents socials com ara la policia, personal de la Batllia o d'Afers Socials, que servirà per posar totes les iniciatives d'aquest àmbit en comú per tal de trobar solucions comunes «i alinear els esforços perquè siguin més eficaços», informa l'ANA. ≡

## DIPLOMÀCIA

# El PS s'interessa per l'obertura del consolat general de Portugal

El govern lusità preveu que es posi en marxa el primer semestre d'enguany

EL PERIÒDIC  
ESCALDES-ENGORDANY

El president socialdemòcrata, Pere López, va mantenir dilluns diverses reunions amb representants polítics de la zona de l'Alto Minho (Portugal) per establir lligams i per tal de conèixer els detalls de la data d'obertura del consolat general de Portugal a Andorra. De fet, aquesta ha estat una reivindicació històrica del PS, sobretot després del tancament de l'ambaixada lusitana al Principat i la notòria davallada de la presència portuguesa al país arran dels problemes de la comunitat.

En aquest desplaçament, López, que va estar acompanyat del diputat socialista portuguès Paulo Pisco, va poder saber que el govern de Portugal ja té identificat un edifici on ubicar el consolat general i que

es preveu que durant el primer semestre d'aquest any es pugui dur a terme la seva obertura, així com la incorporació del cònsol general, que residirà a Andorra de manera permanent. «Una necessitat que venim reclamant fa temps els socialdemòcrates, ja que és imprescindible per recuperar una representativitat digna i per afrontar els reptes de la comunitat lusitana com, per exemple, l'ensenyament del portuguès dins d'hores no lectives, els problemes que hi ha amb temes de Seguretat Social i altres demandes que requereixen de la figura d'un cònsol general que treballi per a solucionar-les», va assenyalar el president del PS.

López també es va reunir amb el president de la Càmera de Viana do Castelo, Luis Nobre; el president de la càmera de Caminha, Rui Lajes; el president de la Càmera de Valença, José Carpinteira; el president de la Federació del PS de Viana do Castelo i president de la càmera de Paredes

de Coura, Victor Paulo, i el secretari general adjunt del PS portuguès, João Torres. En aquestes trobades, López va compartir amb els representants polítics la necessitat de més cooperació cultural i econòmica entre ambdós països, tenint en compte que fa anys que es troba en una situació d'abandó, tot i les possibilitats d'intercanvi existents, les quals requereixen d'una major coneixença entre Andorra i Portugal i d'un lligam que s'ha de promoure des de la diplomàcia política. «La majoria de representants polítics de la zona de l'Alto Minho no coneixen el nostre país, on hi viuen tants ciutadans amb origen a les seves àrees», va apuntar.

Pel que fa a la reunió de López amb el número dos del Partit Socialista de Portugal, Torres va agafar el compromís de contactar amb el seu ministre d'Assumptes Exteriors per tal d'exposar la presa de decisió pressupostaria referent al consolat general i el nomenament de la per-



► López amb Luis Nobre (esquerra) i Paula Pisco (dreta).

sona escaient i per fer-li arribar l'interès del PS en aquest sentit, perquè la nova institució suposarà un punt d'inflexió en la situació de la comunitat portuguesa.

Finalment, el president socialdemòcrata també va poder constatar la bellesa de la zona de l'Alto Minho, una terra d'on provenen molts resi-

dents al Principat, que han contribuït a generar riquesa social, econòmica i cultural al nostre país. «És per això que demanem des de fa molts anys la figura del cònsol general que treballi amb permanència perquè cal reforçar els lligams de tot tipus», va insistir López a través d'un comunicat de premsa del seu partit. ≡

## TRADICIONS

COMÚ D'ANDORRA LA VELLA/TONY LARA



COMÚ DE LA MASSANA/EDUARD COMELLAS



► A dalt a l'esquerra, l'escudellada de Sant Antoni d'Andorra la Vella. A la dreta, les cònsols de la Massana, Olga Molné i Eva Sansa, serveixen l'escudella massanenca.

# Les escudelles populars de Sant Antoni tomen amb tot l'esplendor

Andorra la Vella, la Massana, Escaldes-Engordany i el Pas reparteixen més de 7.800 racions

EL PERIÒDIC  
ESCALDES-ENGORDANY  
@PeriodicAND

Després de dos anys d'aturada per la pandèmia del coronavirus, Andorra la Vella, la Massana, Escaldes-Engordany i el Pas de la Casa van recuperar ahir la tradicional escudellada de Sant Antoni. La festa, però, encara no acabat, ja que Encamp la celebrarà aquest diumenge, a la plaça de Sant Miquel.

## ANDORRA LA VELLA 3.200 racions en la 54a edició de la capital

Gran èxit de participació ciutadana en la represa de la tradicional escudella de Sant Antoni d'Andorra la Vella. La plaça Guillemó va tornar a esdevenir ahir el centre neuràlgic de retrobament de la població per degustar el plat tradicional de la mà de la Confraria d'Escudellaires, que van preparar fins a 3.200 racions. La cònsol major de la parròquia, Conxita Marsol, va celebrar la recuperació de la normalitat a la festivitat, sobretot per la gran quantitat de ciutadans i ciutadanes que es van apropar a recollir o menjar l'escudella. «S'esperava que fos un dia amb un gran èxit de participació i s'ha demostrat que ho és, la gent està contenta i es veu que tenia ganes de recuperar i reprendre la celebració», va exposar.

## LA MASSANA Participació de rècord a les Fontetes

Més de 1.600 racions es van servir ahir a l'escudellada popular de Sant Antoni a la Massana, una xifra que supera fins i tot la participació dels anys en què la festa havia caigut en

SFGA/C.ESTEVE



COMÚ D'ENCAMP



► En la imatge superior, l'escudellada de Sant Antoni a Escaldes-Engordany. A baix, els membres comunals d'Encamp mostren el plat commemoratiu en l'escudellada del Pas de la Casa.

cap de setmana. Els assistents van assegurar que l'escudella estava boníssima i que tot i la consistència dels ingredients, entre els quals destaquen productes locals com la trumfa o la carn d'Andorra, el brou era lleuger. El secret és, com va explicar Josep Maria Troguet, cap de la Confraria d'Escudellaires de la Massana, que els brous es preparen el dia abans per poder desgreixar-los.

## ESCALDES-ENGORDANY Prop de 2.000 plats al Pont dels Escalls

Els Amics del Pont dels Escalls, encarregats de l'organització de l'escudellada de Sant Antoni d'Escaldes-Engordany, van repartir ahir prop de 2.000 racions entre els ciutadans que es van apropar a recollir la seva porció d'escudella. Entre ells, hi van assistir autoritats com el cap de Govern, Xavier Espot, la ministra de Medi Ambient, Agricultura i Sostenibilitat, Sílvia Calvó i d'altres representants comunals, com la cònsol major de la parròquia, Rosa Gili. Enguany, la celebració va estar marcada per la manca de plats commemoratius a causa d'un problema amb l'empresa encarregada del subministrament, que va tancar i no va poder proveir l'acte amb els recipients.

## PAS DE LA CASA Encamp deixa enrere els StopLabs

El Pas de la Casa va recuperar ahir el format tradicional de repartiment i degustació d'escudella a la plaça de l'Església. I és que cal recordar que durant els darrers dos anys, a causa de la pandèmia, es va haver d'optar per un format StopLab. Els i les escudellaires van treballar des de primera hora del matí per tenir a punt les 700 racions que es van distribuir entre els veïns del poble i els visitants. Seguint la recepta tradicional, es van utilitzar 1.500 mandonguilles, 350 litres de brou, gallines, cansalada, arròs, fideus, cigrons i verdures, entre altres productes. A banda de l'escudella, també es va donar pa i tortell als assistents.

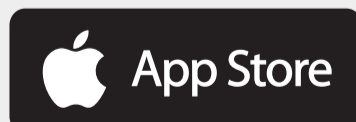


# Transferències nacionals i internacionals gratuïtes.



myandbank

 bizum



Descarrega't l'app i **obre't un compte en pocs minuts** a [myandbank.com](https://myandbank.com)

Myandbank és un banc 100% digital, un nou canal comercial d'Andorra Banc Agricol Reig, SA. (Andbank). Andbank opera amb el Número de Registre Tributari (NRT) A700158F, el núm. de Registre Societats Mercantils 5008 i el núm. de registre a l'Autoritat Financera Andorrana (AFA) EB 01/95.

## TURISME

# Promoció de l'oferta turística del país a Fitur i Madrid Fusión

L'objectiu és consolidar el país com a destinació internacional i de gastronomia d'alta muntanya

EL PERIÒDIC  
ESCALDES-ENGORDANY  
@PeriodicAND

Andorra estarà present les dues pròximes setmanes en dos dels esdeveniments més importants dins del món del turisme i de la gastronomia que se celebren a Madrid. En concret, a partir d'avui i fins diumenge, el Principat participarà un cop més a Fitur, una de les fires més rellevants i la primera de l'any del sector turístic. També, la setmana vinent, des del dilluns 23 fins al dimecres 25 de gener, Andorra serà el país convidat de l'edició 2023 de Madrid Fusión, un dels congressos gastronòmics més rellevants a nivell mundial. L'objectiu és consolidar el país com una destinació turística, a més de promocionar la gastronomia d'alta muntanya.

**PARTICIPACIÓ A FITUR** // Un any més, el Principat participa a Fitur, que és una de les fires internacionals de turisme més importants del sector, i enguany celebra la seva 43a edició. L'estand d'Andorra, que estarà situat al pavelló 4 (4C11), aplegarà un total de 16 empreses del sector turístic andorrà. La voluntat és continuar consolidant el Principat com una destinació turística de referència, a més de donar a conèixer tota l'oferta, les novetats del 2023 i els esdeveniments més importants de l'any. En aquest sentit, es presentaran els esdeveniments esportius més destacables dels pròxims mesos com les finals de la Copa del Món d'esquí alpi, l'Andorra Multisports Festival, la Copa del Món de BTT, i també l'arribada i la sortida de la Vuelta a Espanya, entre molts altres.



►► L'estand d'Andorra Turisme a Fitur en l'edició del 2022.

**També es presentaran els esdeveniments esportius, com la Vuelta, i els culturals, com el Cirque**

Quant als esdeveniments culturals, es posa en relleu el nou espectacle del Cirque du Soleil, que com sempre tindrà lloc durant el mes de juliol, a més de la nova edició de l'Andorra Taste, que enguany se celebrarà del 13 al 17 de setembre.

Al llarg de tot el certament, s'aprofitarà per dur a terme trobades amb professionals del sector turístic, operadors turístics i periodistes de la premsa internacional.

D'altra banda, Unnic és una de les empreses que participen en l'estand d'Andorra, i que en aquesta edició de Fitur s'inclou com una de les principals novetats del país. Avui a la tarda se celebrarà una roda de premsa, on es presentarà el nou complex d'oci integral i es farà pública la propera obertura del Gran Casino d'Andorra. En aquest acte, també s'explicarà la seva oferta d'entreteniment i de gastronomia. ≡

## BALANÇ POLICIAL



►► L'edifici de la Policia.

## Dos detinguts amb haixix, marihuana i metamfetamina

EL PERIÒDIC  
ESCALDES-ENGORDANY

La Policia va detenir dilluns dues persones per introduir drogues al país. Es tracta d'una dona resident de 19 anys i un home no resident de 25 anys a qui es va arrestar a les 23.00 hores, aproximadament, en un control rutinari a la frontera hispanoandorrana en possessió de 211,8 grams d'haixix; 14,2 grams de marihuana i 0,5 de metamfetamina.

El mateix dilluns, passades les 18.00 hores, la Policia va detenir una altra dona, resident de 47 anys, per un delicte contra la salut pública per consum i possessió de cocaïna.

Finalment, segons va informar el Cos d'Ordre, diumenge a les 11.00 hores, en un control rutinari de documentació a la frontera amb França, es va arrestar un home no resident de 49 anys, com a presumpte autor d'un delicte contra el tràfic jurídic per documentació falsa. Aquesta detenció se suma a les altres fetes per la Policia durant el cap de setmana passat, en què va destacar la d'un home no resident de 28 anys que va donar una taxa d'alcoholèmia d'1,61 després de patir un accident amb danys materials. El jove va xocar contra una parada de bus a Arinsal i va impactar contra un altre vehicle. ≡



EL PERIÒDIC

## CONCERT A FAVOR DE LES VÍCTIMES DE LA GUERRA A UCRAÏNA

Andorra la Vella ◦ El Centre de Congressos d'Andorra la Vella va acollir ahir al vespre el concert a favor de les víctimes de la guerra. Sota el títol 'Units per Ucraïna' diferents músics van oferir una actuació, els beneficis de la qual es van destinar íntegrament a la compra de generadors elèctrics per cobrir els talls de llum que hi ha al país.

## URBANISME

## Les obres de l'aparcament de l'Església començaran dilluns

Els treballs afectaran el trànsit amb canvis de sentit a diversos carrers

EL PERIÒDIC  
ESCALDES-ENGORDANY

La cònsol major d'Escaldes-Engordany va anunciar ahir el calendari referent a les obres de l'aparcament soterrat que es construirà davant de l'església de Sant Pere Màrtir. Així, els treballs que es duran a terme al número 39 de l'avinguda Carlemany s'iniciaran el dilluns 23 de gener i tindran una durada de setze mesos. Gili va explicar que aquestes obres implicaran diversos canvis en el sentit del trànsit de la zona que, de fet, començaran a implementar-se a partir del mateix dilluns. Amb relació a aquest tema, el sentit del trànsit de l'avinguda Carlemany serà de baixada, el referent al carrer de



►► La cònsol escaldenca, Rosa Gili.

Santa Anna de pujada i la part propera a les escoles també canviarà de sentit. D'aquesta manera, els vehicles provinents d'Encamp aniran redirigits a l'avinguda Coprinçep de Gaulle.

Pel que fa al nou aparcament, les places es triplicaran amb relació a les existents i el nou equipament, que té un cost total de 6,4 milions d'euros, comptarà amb 100 places i constarà de sis plantes. ≡

COMERÇ

# La Cambra entrega els premis als millors aparadors

La botiga Kilvil és la guanyadora i el Centre Òptic queda com a finalista

EL PERIÒDIC ESCALDES-ENGORDANY @PeriodicAND

El Cambra de Comerç, Indústria i Serveis va celebrar ahir l'entrega de premis del 25è aniversari del Concurs d'Aparadors de Nadal al Centre de Congressos d'Andorra la Vella. La cerimònia va comptar amb la presència del ministre de Presidència, Economia i Empresa, Jordi Gallardo; de la cònsol major d'Escaldes-Engordany, Rosa Gili i del cònsol menor, Quim Dolsa; de la directora del departament de Medi Ambient i Sostenibilitat, Silvia Ferrer; de la consellera Delegada de Desenvolupament Estratègic i Comercial i Projectes Participatius del Comú d'Andorra la Vella, Meritxell López i, de la consellera de Cultura i Educació del Comú de Sant Julià de Lòria, Sònia Carrillo.

En paraules de Josep Maria Mas, President de la Cambra de Comerç, «estem molt satisfets de la participació dels comerços. El seu esforç i creativitat són fonamentals per animar les compres i dinamitzar amb l'esperit de Nadal els nostres carrers». Segons el president a, el concurs d'aparadors, celebrat després de 25 anys de forma ininterrompuda, ja és una tradició ben arrelada en el teixit comercial i és una bona mostra del caràcter emprenedor i comercial dels

## Establiments com

Roca & Ribes i Viladomat Esports són reconeguts per la seva fidelitat a l'entitat empresarial

establiments d'Andorra.

Els guanyadors van ser Kilvil com a millor aparador; Centre Òptic com a finalista; l'establiment Petit Albert com a més original; Ikka's pel seu impacte comercial; Lola Botona per la seva qualitat artística i Meraki Zero Waste Shop com l'aparador més sostenible. Finalment es va atorgar el premi temàtic Unicef a la biblioteca del Pas de la Casa pel seu aparador *Justa la fusta!*.

El primer premi va recollir una inscripció gratuïta (despeses de desplaçament i d'estada incloses) al proper Retail Tour a una ciutat europea de referència. També es va concedir al segon premi un forfait de temporada d'esquí, ofert per Grandvalira Resorts. Pels premis a l'originalitat, l'impacte comercial, la qualitat artística, i per l'aparador més sostenible, els comerços distingits van obtenir un abonament doble per a la temporada de teatre de la primavera 2023 organitzada pel Comú d'Andorra la Vella i una entrada doble per a qualsevol de les obres de la temporada de teatre de la primavera

2023 organitzada pel Comú de Sant Julià de Lòria.

Enguany, i com a novetat del certamen, es va introduir el premi a l'establiment que va fer una millor comunicació digital del seu aparador de Nadal en xarxes socials. El guanyador va ser The Embassy Sto-

re. El premi obtingut consisteix en una consultoria en comunicació digital, de la mà de Sisègrau.

**25È ANIVERSARI** // Per commemorar els 25 anys de celebració del Concurs, la Cambra va sorprendre als assistents amb una menció especial a la fidelitat. Es va voler reconèixer la constància i fidelitat a aquells participants que fa més anys que esmercen els seus esforços per fer atractius els seus aparadors. Els establiments que van ser mereixedors d'aquest reconeixement van ser: Decoració Teixidó; Pyrénées; Pollyanna; Roca & Ribes i Viladomat Esports, segons va informar la Cambra en un comunicat. =



► L'aparador guanyador, Kilvil.



# SAM

**21 i 22 de gener 2023**  
LES FONTETES - LA MASSANA

# BETH

## LLUÍS CARTES

## GREEN NOTE

## FENOK · WEVER

## EUGÈNIA CORREIA

## I HELENA MARSOL

## ORFEÓ LLEIDATÀ

## ORFEÓ ANDORRÀ · CORAL SANT ANTONI · CORAL ORENETES · CORAL CASAMANYA · ANDORRA GOSPEL COR

## UNA MALETA DE CONTES

## TALLERS INFANTILS

**ENTRADA LLIURE**  
fins a completar l'aforament a tots els espectacles

<b>Dissabte 21 - Teatre de les Fontetes</b>	<b>Diumenge 22 - Teatre de les Fontetes</b>
<p>17.30 h - Lluís Cartes 19.30 h - Beth</p>	<p>10.30 h - <b>MATINAL DE CORALS</b> amb: Orfeó Lleidatà - Orfeó Andorrà Coral Sant Antoni - Coral Orenetes Coral Casamanya - Andorra Gospel Cor</p>
<b>Dissabte 21 - La minjadora del Sinquede</b>	<b>Diumenge 22 - La minjadora del Sinquede</b>
<p>17 h - Una Maleta de Contes 17.30 h - Tallers Infantils 18.30 h - Eugènia Correia i Helena Marsol 20.30 h - Fénok 21.30 h - Waver</p>	<p>13 h - Vermut musical amb Green Note</p>



**La Massana**



LEGISLATIVE COMMISSION FOR JUSTICE, INTERIOR AND INSTITUTIONAL AFFAIRS

## Vila demands a «massive investment and decided» to solve the housing problem

The problem of rent accounts for almost half of the demands on the reasoner in 2022

Report «malicious» actions by some owners to tenants to leave the apartment.

CONSELL GENERAL/EDUARD COMELLAS



**Marc Vila**  
CITIZEN REASONER

«That all the parties take more awareness and more courage than they have now»

«Since 2018, the problem] is growing and getting worse because the available flats are running out»

►► The citizen's reasoner, Marc Vila, during the appearance before the General Council, last Monday.

EL PERIÒDIC  
ESCALDES-ENGORDANY  
@PeriodicAND

Convincingness of the citizen's reasoner, Marc Vila, in his appearance before the legislative committee of Justice, Interior and Institutional Affairs. More needs to be done for housing. He highlighted this by emphasizing that «a massive and determined investment» is needed, coming from both the public sector (Government and municipalities) and the private sector. In fact, Vila showed his concern that the problem of housing is increasing (in 2022 it will already represent almost half of the files treated by the institution) and that the problem is becoming «more serious». In this sense, he called on the political parties at the gates of a general election to do more and to take the pro-

blem seriously. Among the solutions he provided are that the square meters already built be allocated to housing or that the first residences be prioritized.

In this way, Vila emphasized that since 2018 the housing problem has been «growing and getting worse» because «available flats are running out» and, therefore, «more difficult and complicated cases are occurring», such as evictions. Throughout the year 2021 the institution had to act in a total of 77 files related to housing, which represented 31% of the total, but Vila pointed out that last year this percentage was already in more than 40%. And he also warned that the problem seems far from being solved. In this sense, he pointed out that the issue is increasingly «cross-cutting» and affects not only people with the most economic difficulties but al-

so middle-class families. Thus, he emphasized that the survey carried out by the institution among the people who ask for his intervention shows that there are many who spend more than 40% of their salary on rent, which is far from what they recommend international organizations. In addition, it denounces certain «malicious» actions by owners who pressure tenants to leave their homes. In fact, he warned that evictions and unilateral terminations of contracts may become mo-

**The situation does not only affect families with financial difficulties, but also includes the middle class**

re frequent. And in the face of these growing difficulties for families, social services «have nowhere to put» people who are left without a home, as alternative accommodation is full.

Considering this situation, which he sees as far from being resolved in a short term, Vila called on the political parties «at the gates of a general election» to act. «That all the parties take more awareness than they have now and maybe more courage than they have now» to be able to solve the problem, he said, since he often has the feeling that they are not getting involved in the resolution. In his intervention before the Legislative Commission of Justice, Interiors and Institutional Affairs to present the 2021 report, Vila pointed out some of the solutions that he believes could be implemented. In this way, he ad-

vocated resolutely for a greater investment in human and material resources in the matter of housing and emphasized the fact that this involvement must not only be from the Government, but from the municipalities who, according to him, they receive a lot of income, precisely, from construction. As for the private sector, he believes that their involvement can be encouraged by guaranteeing them a certain level of profitability from the administration. Vila also stated that the extension of the freeze rent must be maintained. «I don't even want to imagine what would happen if it were removed», he emphasized referring to the current situation.

Another of the solutions pointed out by Vila is to «disincentivize second and third residences», promoting the first and, therefore, the people who live in the country. «Some countries that are not communist do it», he assured, and answered, to questions from the president of the commission, Ester Molné, that one of the ways to do it would be to link construction licenses to guarantee that the building is intended for first residences, informs the ANA. ≡

Don't miss any special editions  
of **El Periòdic!**

EMPLOYMENT

# The tourist accommodations of country predict a «very good» winter

The president of the AEAT points out that the balance of the Christmas and New Year's season is «excellent»

EL PERIÒDIC  
ESCALDES-ENGORDANY  
@PeriodicAND

The winter season has only just begun, but the president of the Association of Tourist Accommodation Companies (AEAT), Àlex Ruiz, has already indicated that the employment forecast «is very good». Especially because the reservations are being stopped at the last minute and are starting to occur «with long-term forecasting», an aspect that Ruiz wanted to highlight. «We will see what happens, but in principle, if everything is fulfilled, we can have a record period», he added.

The president of the AEAT explained that the type of customers who will come to the country during the winter season is very varied: families, young people, adults, retirees. In particular, the latter are those who arrive during the week, since «they have a higher purchasing power». While the weekend is «younger and familiar». Regarding nationalities, apart from tourists from the two neighboring countries, «the forecast is that Chinese and many Scandinavians will also arrive, who will do so from February and March».

With regard to the energy saving campaign promoted by the Government, Ruiz assessed it positively because it is bearing fruit, although «kilowatt consumption data must still be compared». «The bills are quite higher than last year, but because of the increase in the cost of energy», he emphasized, although «the people who arrive are already very aware of the issue because in their countries they also have the same situation».

Thus, the association has already promoted a series of prevention measures, such as implementing LED lights as much as possible, «trying to modify the thermostats so that they do not exceed 20 degrees Celsius» and trying to block the windows, since «we have encountered situations where people put on the heating and opened the entire window.» But the main measure, is to provide a lot of information both in the apartments and in the eleva-



► General view of an area of tourist accommodation, in Tarter.

tors. All in all, «we may not have reached the ideal 15% set by the Ministry of the Environment, but we have certainly had energy savings».

Regarding the employment balance for the Christmas and New Year period, that is to say, from December 25th to the first week of January, the president of the AEAT stated that it is «excellent», reaching to figures similar to those of the pre-pandemic, even some managing to overcome them. Regarding the previous year's data, which as Ruiz recalled were very good, this year's data have also been increased: «They all had better numbers, but we are talking about five or 10%».

In addition, from the association they pointed out that the hostels that did not increase their reservations is because they preferred to «look for production over employment». A fact that is due to a poli-

cy of increasing prices and which, as a result, attracted a type of customer with a very high purchasing le-

vel: «Talking to different businesses in the Canillo and Soldeu area, they told me that also there have been tourists who have come and spent a lot.» However, «people also arrived who brought a lot of food from their country». Therefore, we are dealing with two types of customers who, we could say, «are from two different extremes», asserted Ruiz.

In relation to the nationalities of the users, the forecast had a representation of approximately 80% of Spaniards, but the final figure was around 60 to 70%, followed by the French, between 15 and 20%. In addition, «we are recovering the English customer», celebrated the president of the AEAT.

Speaking specifically about the forecast for New Year's Eve, this «has been fulfilled and has been very good in all the parishes in the country, even some complexes ha-



**Àlex Ruiz**  
PRESIDENT OF THE AEAT



«The forecast is that Chinese tourists and many Scandinavians will come, who will do so from February and March»

«The people who arrive are already very aware of energy saving because the situation is the same in their countries»

ve found between 95 and 100% of reservations». Of course, without repeating the overbooking situation that different establishments suffered in 2021.

Finally, Ruiz recalled that from January 2nd, reservations already began to drop especially in Pas de la Casa, while in Canillo «the average was between 85 and 90% until the day of Three Kings». Despite this, the current situation continues to leave good employment at weekends, while during the week «it drops a little, but they take advantage of having groups, for example of children». ≡

## the figures

**100%** occupancy in some complexes during the first week of January.

**5-10%** margin of increase in bookings compared to Christmas and New Year 2021.

**60-70%** were Spanish tourists, while the French were 20%.

Your leading real estate agency in Andorra.

Our experience guarantees results, realtors since 1988.



(+376) 353 424 / (+376) 379 769

(+376) 747 747

laportella@andorra.ad

Casa Nova Olivet 10 · Ordino

www.laportella.ad



*Un espai únic i acollidor  
per comprar i / o consumir  
productes acabats d'elaborar*

Entrepans freds i calents de xapata,  
hamburgueses, creps salades i dolces....

**HORARI:**  
De dilluns a dissabtes:  
de 7:30h a 20:00h  
Els diumenges:  
de 7:30h a 14:00h

Carrer de la Vall, 2, AD500 Andorra la Vella Tel. +376 829 470  
Av. Casamanya, edifici Casa Font AD100 Ordino Tel.+376 847 064



Divendres 20 de Gener a les 21h

**MORABANC  
ANDORRA**

VS

**GUUK GIPUZKOA  
BASKET**

**Venda d'entrades a [bca.ad](http://bca.ad)**

MORABANC ANDORRA SOM UN PAÍS

MORABANC Andorra

Partit Glovo  
Glovo?

el Periòdic d'Andorra

Petits anuncis  
Filter i Rossell, 4 (Edifici La Torre)  
AD700 Escaldes-Engordany

Anuncis per fax  
736 210  
Anuncis per telèfon  
736 200  
Anuncis per e-mail  
comercial@elperiodic.ad

# classificats

**Attic**  
REAL ESTATE

## DIAMANT RESIDENCIAL



📍 Nova promoció de luxe a  
**ORDINO (ANDORRA)**

### CARACTERISTIQUES

- 2/3 Dormitoris
- Cuina
- 2/3 Banyes
- Terrasses
- Saló-Menjador
- Parquing

**A PARTIR DE 510.000€**



📞 00376828878    📱 00376626908    ✉️ grp@andorra.ad    🌐 www.attic.ad    📷 attic\_grp

**La seva Agència Immobiliària líder a Andorra.**  
*La nostra experiència ens avala, agents immobiliaris des de 1988.*

**LA PORTELLA**  
IMMOBILIÀRIA REAL ESTATE

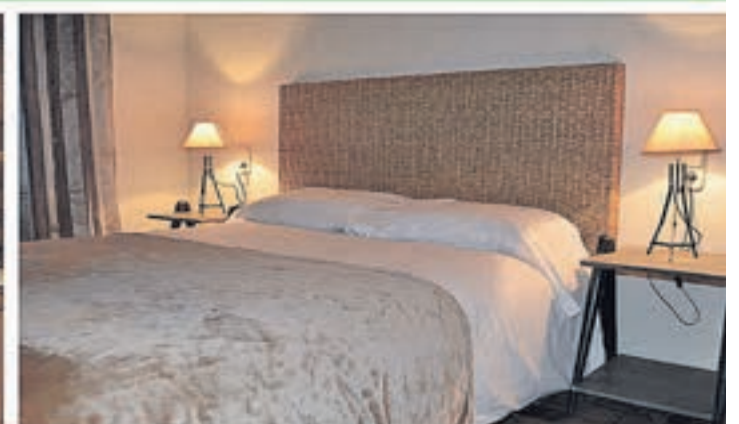
[www.laportella.ad](http://www.laportella.ad)

☎️ (+376) 353 424    📞 (+376) 747 747    ✉️ laportella@andorra.ad    📍 Casa Nova Olivet 10 - Ordino

**Aquest fabulós pis es troba a 500m de l'estació d'esquí de Grandvalira**

El pis es d'estil rústic, disposa de saló menjador amb bigues de fusta, llar de foc i accés a una terrassa de 8m2 amb molta llum, Sol i vistes.  
La cuina és oberta i completament equipada.  
2 dormitoris dobles, una d'elles en suite amb armari encastats.  
Dos bany complets.  
La calefacció es individual elèctrica.  
Al preu s'inclou 1 plaça d'aparcament tipus box i traster petit

**Preu: A CONSULTAR**





Gestió de lloguers, compra i venda de finques  
Administració de comunitats de propietaris

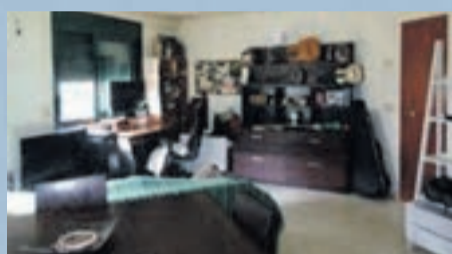
Consulti'ns sense cap compromís,  
també pot contactar-nos  
mitjançant la nostra pàgina web  
[www.alpinaimmobiliaria.com](http://www.alpinaimmobiliaria.com)



**Magnífiques cases de pedra completament restaurades i rehabilitades a Toloriu-Cerdanya**

Conjunt de tres cases de pedra amb estil modern i amb un elegant jardí privat. Una d'aquestes cases és individual i les altres dues adossades.

Superfície (m2) 440  
Habitacions 9  
Banys 7  
Preu: 950.000 €



**Pis a Escaldes-Engordany**

Pis de 52 m2. Consta d'una cuina americana, saló-menjador, una habitació doble, un bany complet amb banyera, d'una plaça d'aparcament i un traster.

Habitacions 1  
Banys 1  
Preu: 200.000 €

diversos

**INSTAL-FRED**

**Cuinem...?**

Últim en tecnologia. Treballa de manera més rentable al mateix temps que augmenta la qualitat i incrementa els seus beneficis.

- Combinació de calor i vapor en un sol equip
- Menjar molt més sa, ideal per a una nutrició saludable
- Els aliments es cuinen delicadament
- Es conserven les propietats dels aliments



**RATIONAL**

INSTAL-FRED

Av. Fiter i Rossell 107, AD700 Escaldes-Engordany (Principat d'Andorra)

☎ (376) 864 667 📞 (376) 327 868 ✉ [instal-fred@andorra.ad](mailto:instal-fred@andorra.ad)



**TOTS VOLEM L'AIGUA SEGURA**

**LEGIONEL·LA**

**FORMACIÓ DE GESTIÓ I CONTROL DE LES INSTAL·LACIONS DE RISC**

**80 35 80**

[www.altimirambitecna.com](http://www.altimirambitecna.com)



Assessorament **ambiental i alimentari**

Av. Fiter i Rossell 6, 3r. AD700 Escaldes-Engordany. Principat d'Andorra.





**EDIFICI  
KRONOS**

NOVA PROMOCIÓ EXCLUSIVA EN VENDA

SITUADA AL CENTRE D'ESCALDES-ENGORDANY



-Habitatges d'obra nova d'entre 60m<sup>2</sup> i 109m<sup>2</sup> d'1, 2 i 3 dormitoris.

-A prop de Caldea i dels principals serveis.  
-Places d'aparcament i locals comercials.

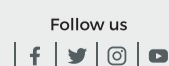


Carrer La Sardana,  
núm. 5 baixos  
AD500 Andorra la Vella

Tel. (+376) 80 80 80  
superior@andorra.ad

[www.immobiliariasuperior.com](http://www.immobiliariasuperior.com)

**Benvinguts a Casa!**



Carrer La Sardana,  
núm. 5 baixos  
AD500 Andorra la Vella

Tel. (+376) 80 80 80  
superior@andorra.ad

[www.immobiliariasuperior.com](http://www.immobiliariasuperior.com)

**motor** 

contacta'ns al  
 **616 846**

**TOYOTA MOTORS ANDORRA**  
Av. Fiter i Rosell 4 AD700 Escaldes-Engordany  
info@motorsandorra.com

**feina** 

## TÈCNIC DE MANTENIMENT/CONSERGERIA D'INSTAL·LACIONS ESPORTIVES

La Federació Andorrana de Futbol busca tècnic de manteniment/conserge d'instal·lacions esportives.

### FUNCIONS:

- Organització i manteniment de la instal·lació
- Atenció a l'usuari

### REQUISITS:

- Persona responsable i dinàmica i que li agradi treballar en equip
- Es valorarà experiència prèvia
- Nacionalitat andorrana o residència
- Carnet de conduir B
- Idioma català

### OFERIM:

- Incorporació immediata
- Contracte indefinit
- Jornada laboral per torns i caps de setmana rotatius
- Retribució econòmica segons vàlua
- Estabilitat laboral

ELS/LES INTERESSATS/INTERESSADES, envieu CV a [jberenguer@fedandfut.com](mailto:jberenguer@fedandfut.com)



**Fleca Font Ordino**  
Selecciona

**FORNER**  
PER A FEINA FIXA

Requisits


- Nacionalitat Andorrana o bé permís de Residència i Treball en vigor
- Experiència

Interessats enviar cv a [elenaflecafont@gmail.com](mailto:elenaflecafont@gmail.com)

Nou restaurant Gastronòmic a Escaldes-Engordany.

**Cerquem *cuiners,*  
*cambrers i rentaplats.***

Enviar CV a [andorrakitchen@gmail.com](mailto:andorrakitchen@gmail.com)



**Jedy Serveis**  
*Proveïm personal qualificat, comptem amb tu!*

Estem amb tu en tots els imprevistos del dia a dia!

*Neteja, reparacions, manteniment, cura de gent gran, animació infantil, cura dels petits i molt més*

Demaneu pressupost sense compromís!

**38 38 98**    [Jedyserveis@gmail.com](mailto:Jedyserveis@gmail.com)



El Periòdic  
cerca

**Redactor/a**

Envia'ns el teu CV a [rrhh@elperiodic.ad](mailto:rrhh@elperiodic.ad)



El Periòdic cerca

**Comercial**

Amb experiència, que tingui coneixements del mercat andorrà. Valorem l'organització, responsabilitat, i els idiomes. Es busca algú amb habilitats comunicatives que tingui nacionalitat andorrana o permís de residència.

Envia'ns el teu CV a [rrhh@elperiodic.ad](mailto:rrhh@elperiodic.ad)



**Adopta Associa't**

[gos-sos.org](http://gos-sos.org)  
**+376 818 451**

Compten amb tu





## Esports

Pàgines 18 i 19

FUTBOL ▶ LALIGA SMARTBANK

## Un futur incert

L'IFAB estudia l'opció d'instaurar dues parts de 30 minuts a rellotge parat per evitar pèrdues de temps al futbol

DAVID SANSALONI  
ESCALDES-ENGORDANY @DavidSG26

El futur del futbol comença a ser d'allò més incert. L'esport, tal com el coneixem avui dia, podria canviar radicalment en els pròxims mesos. The International Football Association Board (IFAB), organisme encarregat de definir les normatives del futbol a escala mundial i les seves futures modificacions, ja té sobre la taula mesures concretes per evitar, o almenys pal·liar, les pèrdues de temps, i afavorir el temps de joc efectiu.

El nombre de minuts en què la pilota es troba en joc durant una trobada ve sent, des de fa molts mesos, un maldecap per a tots aquells organismes implicats sobretot en el futbol d'elit, des d'estaments com LaLiga, fins a jugadors, entrenadors i, per descomptat, els Comitès d'Àrbitres d'arreu del món. Per aquest mo-

**Els temps afegits més extensos és l'altra solució, la qual cosa ja s'ha pogut veure al Mundial de Qatar**

tiu, i segons es va explicar també des de la Cadena Ser, l'IFAB compta amb dues propostes serioses de manera oficial. La primera seria comptar amb partits de dues parts de 30 minuts (a rellotge parat), tal com passa en altres esports, com per exemple el bàsquet. Pel que fa a la segona proposta, ja es va poder veure fa algunes setmanes, concretament al Mundial de Qatar. Aquesta seria comptar amb temps afegits més elevats, tenint de mitjana al voltant dels 10 o 15 minuts extra.

Tot i que ja era conegut que s'estaven proposant canvis en les normatives generals d'aquest esport, diversos mitjans de Portugal han afirmat les darreres setmanes que l'opció de disputar partits a 60 minuts, aturant el temps entre jugades, ja s'ha provat en diverses ocasions en les categories juvenils del país.

Aquesta pressa a l'hora d'intentar trobar una solució a les exagerades pèrdues de temps, que es veuen habitualment en l'anomenat esport rei, ha vingut donada a causa, primerament, de les queixes dels àrbitres, que són els que reben les crítiques directes dels equips perjudicats. A ells s'han sumat informes d'algunes organitzacions dedicades a l'anàlisi esportiva, les quals han deixat clar que la mitjana de temps en què es troba la pilota en moviment en els partits,



Sarabia parla amb els àrbitres després de la derrota a Burgos.

per exemple, d'Anglaterra, és de 54 minuts (de 90 que dura un duel); a Alemanya, Espanya i Itàlia és de 53 minuts aproximadament; i en Països Baixos, on més es juga, ronda els 57 minuts.

**ALTRES CANVIS SENSE PROVAR** // La mesura de dues parts de 60 minuts amb temps aturat és la primera que s'ha provat seriosament, però abans n'haurien arribat algunes altres a la taula de l'IFAB. Fa uns dies va sortir a la llum una sèrie de suggeriments pel que fa al reglament del futbol, com per exemple el fet de sancionar les faltes tàctiques que es produeixen en el centre del camp amb un tir lliure a 17 metres de la porteria, i així evitar interrupcions, així com expulsions temporals per a aquells que simulen per a perdre temps.

Pel que fa al futbol espanyol, que afecta directament l'FC Andorra en trobar-se disputant la Segona Divisió, LaLiga ja s'ha reunit en més d'una ocasió amb els entrenadors i àrbitres, tant d'aquesta categoria com de la Primera Divisió, per conèixer les seves valoracions i possibles solucions al respecte. L'entrenador tricolor, Eder Sarabia, ja ha deixat clar en alguns moments que el problema existeix, i les entitats rectores de cada competició s'han posat en marxa per trobar solucions. ≡

## Pampín afirma estar preparat per assumir nous galons a l'equip

El vestidor rep un «cop dur» després de caure a Burgos, però ja pensa en l'Albacete

D.S.  
ESCALDES-ENGORDANY

L'FC Andorra ha tornat als entrenaments aquesta setmana després de l'última derrota a LaLiga SmartBank davant el Burgos, a domicili, per 1-2. El vestidor va rebre un «cop dur», segons va explicar ahir el lateral esquerre tricolor, Diego Pampín, però «hem d'aprendre de les errades i tornar-nos a aixecar». El gallec no va saber trobar un motiu específic perquè la història es repetís, i és que als del Principat no és la primera vegada que els passa el fet de perdre per la mínima un duel que semblava dominat. «Vam deixar de fer les coses que ens van anar bé en la primera meitat per voler mantenir el que no teníem», va declarar Pampín, mentre afegia que «hem de continuar treballant, ja que ara ens espera un rival de pes com és l'Albacete».

Novament, els dos equips es veuran les cares a l'Estadi Nacional, repetint la imatge de l'any passat,



▶▶ Pampín lluita una pilota.

quan militaven a la Primera RFEF. «És un equip capaç de combinar, però nosaltres intentarem mantenir el nostre estil, dominant la pilota, i l'Albacete té plantilla suficient per fer-te molt mal inclús sense tenir tanta possessió».

**DIEGO PAMPÍN**

JUGADOR DE L'FC ANDORRA

«Vam deixar de fer les coses que ens van anar bé en la primera meitat per voler mantenir el que no teníem»

El lateral va ser un dels homes destacats davant el Burgos tot i la derrota, i davant les lesions de Martí Vilà i Adrià Vilanova va assegurar estar preparat per assumir nous galons dins de l'equip. L'arribada, això sí, d'un lateral esquerre en aquest mercat d'hivern tornarà a posar al màxim nivell la competència en aquesta posició. «Si arriba un nou company, tocarà competir contra ell i intentar que d'aquest fet surti beneficiat l'equip», va dir el jugador. ≡

@FCANDORRA

ESQUÍ ► COMPETICIÓ

# Els Països Baixos s'emporten l'or al National Team Event del Trofeu Borrufa

Andorra es queda amb la quarta plaça en una de les proves que més expectació genera en el públic

EL PERIÒDIC  
ESCALDES-ENGORDANY  
@PeriodicAND

Trofeu Borrufa

La pista del Canaro va acollir ahir el National Team Event

del Trofeu Borrufa, una de les proves que genera més expectació en el públic, en la qual els països lluiten per equips en un eslàlom gegant paral·lel, un format que transmet emoció i competitivitat. La cursa es basa en descensos eliminatoris en què van caient els equips fins a quedar només un vencedor.

En l'edició d'enguany, l'equip dels Països Baixos es va proclamar campió del National Team Event. En la final, els holandesos es van veure les cares amb l'equip d'Espanya 1 en un duel molt ajustat. Després de les corresponents baixades, el marcador final va reflectir un empat a 2, i el temps global va decidir el vencedor, donant la competició als Països Baixos per menys de dues dècimes de diferència.

Espanya es va haver de conformar amb la plata, mentre que la medalla de bronze la va obtenir el combinat de Polònia, que va superar l'equip d'Andorra 1, conformat per Ainhoa Piccino, Etna Pou, Jan Tor-



► Un instant del National Team Event d'ahir, amb dues competidores que lluiten per la victòria.

**Els joves esquiadors no s'aturaran i avui tindran lloc les proves d'eslàlom sub-14 i gegant sub-16**

res i Max Black, en el duel pel tercer i quart lloc. Per tant, l'equip tricolor va aconseguir una meritòria quarta posició, deixant unes baixades que a poc van estar de convertir-se en una nova medalla per la delegació del país en aquest Trofeu Borrufa.

La competició no s'aturarà, i avui es disputaran les proves d'eslàlom sub-14 i gegant sub-16, que originalment s'havien d'haver disputat ahir, a les pistes de la Portella del

Mig i les Canals d'Ordino Arcalís, a partir de les 10.00 hores.

Cal recordar que, a causa de les previsions meteorològiques, el programa de curses del Trofeu Borrufa va patir una lleugera modificació. El National Team Event (que estava previst per avui) va passar a celebrar-se ahir, a partir de les 16.00 hores i, d'altra banda, les proves d'eslàlom sub-14 i gegant sub-16, van ocupar la data d'avui. ≡

MULTIESPORT ► CITA

GOVERN D'ANDORRA



► Els protagonistes, ahir.

**Riva i Ruiz reben la delegació dels EYOF d'hivern**

EL PERIÒDIC  
ESCALDES-ENGORDANY

La ministra de Cultura i Esports, Sílvia Riva, i el secretari d'Estat d'Esports, Justo Ruiz, van rebre ahir a l'Edifici Administratiu del Govern la delegació andorrana que participarà a partir d'aquest proper cap de setmana al Festival Olímpic de la Joventut Europea d'hivern (EYOF), que se celebrarà a Friuli i Venècia (Itàlia).

A l'acte, Riva va animar els joves esportistes a donar el millor de si mateixos i a gaudir molt de l'experiència, que els permetrà créixer en l'àmbit esportiu i també personal. Així mateix, la ministra també els va voler apropar els millors dels concerts en les seves respectives competicions.

La delegació andorrana a Itàlia comptarà amb un total de quatre representants dels esports de neu, que participaran en les disciplines d'esquí alpí, freestyle i esquí de muntanya. ≡

ESQUÍ ► JORNADA

# Àlex Rius aconseguirà ser 22è en el primer eslàlom FIS de Rogla

Jordina Caminal acaba 20a al primer entrenament de descens del Mundial júnior

EL PERIÒDIC  
ESCALDES-ENGORDANY

L'estació eslovena de Rogla va rebre ahir el primer dels dos eslàloms FIS programats. Àlex Rius va ser 22è després d'una bona primera mànega, i una segona en què va patir la mala sort que un piquet va saltar, la qual cosa li va fer perdre temps. A la primera mànega, Rius va marcar el 7è temps, amb +0.40 respecte al millor registre. L'andorrà, amb el dorsal 2, havia fet una gran primera baixada, però a la segona un piquet mal ficat va saltar i se li va posar entre les cames, la qual cosa li va fer anar més lent, perdent en aquesta segona mànega fins a 1.58.

Finalment, el corredor de la Federació Andorrana d'Esquí (FAE) va acabar sent 22è amb un cromo d'1.24.21, a 1.77 del guanyador, que va ser l'austríac Ralph Seidler, amb 1.22.44. Rogla continuarà amb el calendari competitiu avui, quan es disputa un altre eslàlom FIS a la mateixa estació.

**CAMINAL, 20A A ST. ANTON** // El Campionat del Món júnior d'esquí alpí, que es disputa a St. Anton (Àustria) va donar ahir el tret de sortida amb la pri-



► Rius durant una cursa aquesta temporada.

mera cita de la competició. Jordina Caminal va estar present en el primer entrenament de descens, en el qual va marcar el 20è temps.

Caminal va registrar un cromo d'1.21.26, a 4.40 del millor registre, que va ser per a l'alemanya Emma Aicher, amb 1.16.86. El segon entre-

nament tindrà lloc avui, mentre que la cursa està prevista per al dijous. La de la FAE també farà el supergegant, el divendres, en uns Mundials en els quals també participaran Carla Mijares i Íria Medina, que disputaran l'eslàlom (el dia 24) i el gegant (dia 21), respectivament. ≡

breus

GRANDVALIRA



**L'equip tècnic de les finals, present a Kitzbühel**

**ESQUÍ** ► L'equip de cursa de les Finals de la Copa del Món Andorra 2023 és a Kitzbühel col·laborant en la preparació de la Copa del Món anomenada com la seva muntanya, Hahnenkam-Rennen. L'emblemàtic esdeveniment tindrà lloc del 17 al 22 de gener amb la disputa de dos descensos i un eslàlom. La delegació tricolor està encapçalada pel director de cursa, Santi López.

**Els ciclistes de la FAC guanyen experiència**

**CICLISME** ► El campionat d'Espanya de Ciclocròs que es va disputar a Vic, va tenir la presència de tres dels corredors de la Federació Andorrana de Ciclisme (FAC). Xavi Jové va ser 35è, en una cursa que va anar molt de pressa des del principi. D'altra banda, Adrià Regada va acabar 23è i Roger Turné 41è.

**El Comitè de Competició decideix**

**FUTBOL** ► El Comitè de Competició de la Federació Andorrana de Futbol (FAF) es va reunir ahir a la nit per decidir el futur dels dos partits impugnats de la Copa Constitució per alineació indeguda. La decisió es farà pública avui, però tot indica que UE Engordany i Atlètic d'Escaldes quedaran eliminats.

La nostra recomanació

**EL FRED QUE CREMA**

Hivern del 1943 als Pirineus. La Sara i l'Antoni viuen en un petit poble d'Andorra. Tots els dies reben notícies de la Segona Guerra Mundial. Un dia, el seu amic Sendo arriba amb uns jueus per amagar-los. La vida es complica quan els alemanys venen a la ciutat buscant els jueus.



www.

Vegeu el vídeo promocional d'aquesta pel·lícula al codi QR



**PEL·LÍCULES**

**Cinemes Illa Carlemany**

Av. Carlemany, 70. Escaldes-Engordany. Tel.: 892 040. Venda d'entrades anticipades.

<b>EL FRED QUE CREMA</b>		20.00	
<b>POKER FACE</b>	18.00	20.00	22.00
<b>EL RÍO DE LA IRA</b>	17.45	20.10	22.30
<b>OPERACIÓN FORTUNE</b>		19.15	21.45
<b>M3GAN</b>			22.15
<b>AVATAR: EL SENTIDO DEL AGUA</b>	17.30 cat.	18.15	19.30 21.30 cat.
<b>A TODO TREN 2</b>	17.45		
<b>EL GATO CON BOTAS</b>	17.15		

<b>EL FRED QUE CREMA</b>	★★★★
<b>AVATAR: EL SENTIDO DEL AGUA</b>	★★★★
<b>OPERACIÓN FORTUNE</b>	★★
<b>EL RÍO DE LA IRA</b>	★★★★
<b>EL GATO CON BOTAS</b>	★★★★
<b>A TODO TREN 2</b>	★★

★ Dolenta   ★★ Regular   ★★★ Interessant   ★★★★ Bona   ★★★★★ Obra mestra

[www.andorraprincipat.com](http://www.andorraprincipat.com)  
Tot sobre el Principat d'Andorra

► **EL RÍO DE LA IRA**

El Sheriff Church i la detectiu Zeppelin s'esforcen per mantenir la pau al seu complicat poble. Shelby John i Ruby Red volen començar des de zero una vida junts. Decideixen formar una família i deixar enrere la mala vida.

► **EL GATO CON BOTAS**

Gat ja ha gastat vuit de les nou vides, encara que ell ja ha perdut el compte pel camí. Per recuperar-les, s'haurà de llançar a l'aventura més gran que mai ha viscut fins ara.

► **M3GAN**

M3gan, dissenyada per Gemma, és una nina realista programada per ser la millor companya dels nens i la major aliada dels pares. Gemma es converteix en la cuidadora legal de Cady, la seva neboda de 8 anys, i decideix vincular el seu proïpi a Cady en un intent per resoldre tots els seus problemes.

► **AVATAR: EL SENTIDO DEL AGUA**

Ambientada més d'una dècada després dels esdeveniments del primer film. A 'Avatar: The Way of Water' comença explicant la història de la família Sully (Jake, Neytiri i els seus fills), els problemes que persegueixen i el que han de fer per mantenir-se sans i estalvis.

► **A TODO TREN 2**

Clara ja no se'n refia de l'home i decideix aquest any portar els nens personalment amb ajuda de la seva amiga Susana.

**AGENDA CULTURAL**

**MÉS INFORMACIÓ A WWW.AGENDA.AD**

- **MÚSICA**   ► **LLETRES**   ► **TEATRE I DANSA**   ► **CONFERÈNCIES**   ► **EXPOSICIONS**   ► **ACTIVITATS INFANTILS**   ► **FESTES I TRADICIONS**   ► **CINEMA**   ► **DIVERSOS**



► **PARÍS, DISTRITO 13 DE JACQUES AUDIARD (FRANÇA, 2021)**  
Dissecció de les relacions mil·lennistes. Èmili coneix Camille, que se sent atret per Nora, que, alhora, es creua en el camí d'Amber, dos noies i un noi. Són amics, de vegades amants i, sovint, totes dos coses.

**ORGANITZA**  
Cineclub de les Valls  
**DATA I HORA**  
Avui a les 21.00 h  
**LLOC**  
Teatre Comunal, Andorra la Vella



► **XERRADA D'ARTHUR A FERNAND. UN RIMBAUD LÉGER A CÀRREC DE DÚNIA AMBATLLE**

Entrada gratuïta  
Xerrada a càrrec de la professora de literatura Dúnia Ambatlle sobta el títol 'D'Arthur a Fernand. Un Rimbaud Léger. Una altra manera d'entendre Les Illuminations. Escriure amb pinzell, dibuixar els mots...' en el marc de l'exposició Fernand Léger. Un univers lluminós i transparent

**DATA I HORA** Dimarts 24 de gener, 19.00 h  
**LLOC** Centre d'Art d'Escaldes-Engordany

**INSCRIPCIONS** Telèfon/adreça de contacte per a inscripcions: Reserves al CAEE al 80225 o bé a centre.art@e-e.ad Inscripcions gratuïtes.

**el temps**

[www.meteo.ad](http://www.meteo.ad)

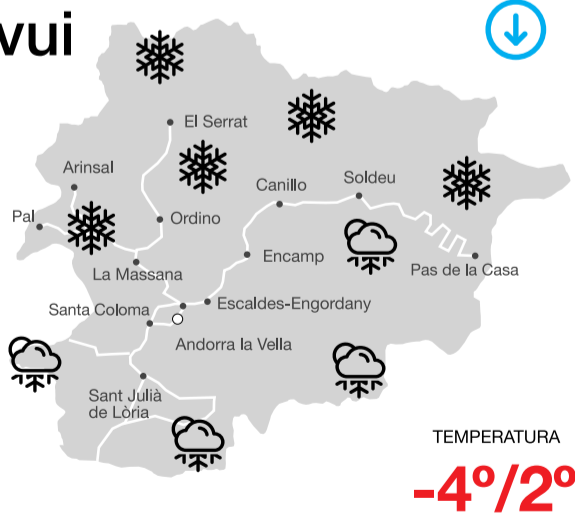
**Fred intens i neu**

El flux de nord i la invasió d'aire fred mantindrà la nuvolositat, les temperatures gèlides i les nevades tornaran a ser presents, sobretot durant el matí i al nord del país. A la tarda s'obriran àmplies clarianes i de cara a la nit pot tornar a nevar al nord.

Demà tindrem el matí més fred de la setmana. Les precipitacions en forma de neu guanyaran protagonisme al nord.

**Previsió**

**Avui**



**Demà**



**ASTV**  
Asociación Sistema Trabajo Vertical  
Sistemas de seguretat. Línies de vida i ancoratge

Visita ns a: [www.astvandorra.com](http://www.astvandorra.com)   ASTV-Andorra  
C/ del Pedral, 17 Edifici Les Arribes 2on pis Porta 224  
AD200 ENCAMP - Principat d'Andorra  
TEL (+376) 334 773 • astvandorra@hotmail.com

Subscriu-te al nostre butlletí per rebre les últimes notícies cada matí al teu correu electrònic



Programació tv

ANDORRA TV



17.00 Roda de premsa posterior al consell de ministres

- 07:00 Club Piolet
- 08:00 InfoNeu
- 13:00 Andorra Actualitat (RNA)
- 13:40 El Trànsit
- 13:45 Informatiu migdia
- 14:15 Políedrics, amb Gemma Rial
- 14:45 El Trànsit
- 15:00 Informatiu migdia
- 15:30 Becaris
- 17:00 Roda de premsa posterior al consell de ministres
- 18:00 Informatiu Tarda
- 18:30 Informatiu France 24
- 19:00 El Trànsit
- 19:10 Club Piolet
- 20:10 El cafè dels matins
- 20:40 El Trànsit
- 20:45 Informatiu vespre
- 21:15 Políedrics
- 21:45 Memòries d'arxiu: Cròniques: Urgències
- 22:10 Roda de premsa posterior al consell de ministres
- 23:10 El cafè dels matins
- 23:35 Informatiu vespre
- 01:00 Àrea Andorra Difusió

SUDOKU

FÀCIL

	2		8	7		6		
			2				3	
4	8		5					
		8		4		2	1	7
6	4							9
					3			6
	3		8		9	6	2	
		2		7			8	
8	9	5	6	3	2			

Solucions:

8	9	5	6	3	2			
		8		4		2	1	7
4	8		5					
		8		4		2	1	7
6	4							9
					3			6
	3		8		9	6	2	
		2		7			8	
8	9	5	6	3	2			

Fàcil:

NORMAL

		5		3				
	2							
8			5	2		6		7
			6					5
				8	3			4
3		4	9	5		8		
6			3				4	2
	4		7		2	5	3	
	3	7	4					6

Normal:

DIFÍCIL

					5	9	6	
9	6	5	8	1				7
	7	3			4	2	5	
	2		4			8	3	
		8		6			2	
	4			3				
4	9							7
5		2			7			
		1						

Difícil:

FM

- 88.1 Cadena Dial Andorra
- 89.0 R7P
- 89.5 Pròxima FM Andorra
- 91.4 RNA
- 92.1 Màxima FM Andorra
- 92.6 M80 Ràdio
- 93.3 Ràdio Valira (Punto ràdio)
- 93.8 Flaix FM
- 94.2 RNA
- 96.0 Andorra 1
- 98.1 Ràdio Valira (Onda Cero)
- 100.6 NRJ
- 101.5 AD Ràdio
- 101.8 France Inter
- 102.3 Ràdio Ser P. d'Andorra
- 102.6 France Musique
- 103.3 40 Principals Andorra
- 104.0 France Culture
- 104.6 Catalunya Ràdio
- 106.0 Ràdio 4
- 106.8 Ràdio 1
- 107.2 Ràdio Seu
- 107.5 Ràdio Principat
- 107.9 Ràdio 3

Transports

- ALSINA GRAELLS** (827 397)  
Andorra-Barcelona: 6 / 6.45 / 10.30 / 15 / 17 / 19.15  
Barcelona-Andorra: 6.15 / 6.30 / 7.30 / 10.30 / 13 / 15 / 17 / 19  
Andorra-Lleida: 8.15 / 16.15  
Lleida-Andorra: 9.30 diumenge / 11.30 de dilluns a divendres / 16 de dilluns a diumenge
- CAMINO BUS LAZARA** (865 500)  
Andorra-Galicia-Portugal: dc / dj / dg: 15.30  
Portugal-Galicia-Andorra: dm / dj / dv: 15.30
- HISPANO IGUALADINA** (902 447 726)  
Andorra-Reus: 17.00. Servei diari  
Reus-Andorra: 7.40. Servei diari
- HISPANO ANDORRANA** (807 000)  
Escaldes-La Seu: de 8 a 21. Cada hora  
La Seu-Escaldes: de 7 a 20. Cada hora  
Dg: Escaldes-Engordany-La Seu d'Urgell: 8.15 / 10.30 / 13 / 17 / 19.15  
La Seu d'Urgell-Escaldes-Engordany: 7.45 / 9.10 / 12 / 16 / 18.30  
Estació d'autocars-l'ospitalet: 5.45 / 17  
L'ospitalet-Estació d'autocars: 7.35 / 19.45  
Estació d'autocars-Costa Daurada: 8.00  
Costa Daurada-Estació d'autocars: 17.30 (dl a dv)
- ANDBUS** (803 789)  
Andorra-Barcelona:

And.Estació	Destí	Ambada	Ambada	Origen	And.Estació
04:00h	Barcelona	07:15h	08:45h	Barcelona	12:00h
05:00h	Toulouse	08:30h	09:45h	Lleida	12:00h
06:00h	Barcelona	09:15h	10:45h	Barcelona	14:00h
06:15h	Lleida	08:45h	11:00h	Toulouse	15:00h
08:00h	Barcelona	11:15h	11:45h	Lleida	14:00h
08:15h	Lleida	10:45h	12:45h	Barcelona	16:00h
10:00h	Lleida	12:30h	13:45h	Lleida	16:00h
10:00h	Barcelona	13:15h	14:45h	Barcelona	18:00h
10:00h	Toulouse	13:30h	15:00h	Toulouse	18:25h
12:00h	Barcelona	15:15h	15:45h	Lleida	18:00h
12:15h	Lleida	14:45h	16:45h	Barcelona	20:00h
14:00h	Lleida	16:30h	17:45h	Lleida	20:00h
14:00h	Barcelona	17:15h	18:45h	Barcelona	22:00h
15:00h	Toulouse	18:30h	19:45h	Lleida	22:00h
16:00h	Barcelona	19:15h	20:00h	Toulouse	00:00h
16:15h	Lleida	18:45h	20:45h	Barcelona	00:00h
18:00h	Barcelona	21:15h	22:45h	Barcelona	02:00h

\* Obert les 24 hores. Consultar: 803 789

- MONTMANTELL** (807 444)  
Andorra-Lleida: 6 / 8 / 11.30 / 15.30 / 18  
Lleida-Andorra: 10.15 / 14 / 16 / 20 / 22
- DIRECT BUS-NADAL JULIÀ** (805 151)  
Andorra-Barcelona aeroport: 3.30 / 6.15 / 8.15 / 11.15 / 13.15 / 15.15 / 16.15 / 18.15 / 20.15 / 22.15  
Barcelona aeroport (Terminal 1 planta 0)-Andorra: 7.30 / 9.30 / 11.00 / 13.00 / 15.00 / 17.30 / 20.00 / 21.30 / 23.00  
Barcelona aeroport (Terminal 2 Mural Miró)-Andorra: 7.45 / 9.45 / 11.15 / 13.15 / 15.15 / 17.45 / 20.15 / 21.45 / 23.15  
Barcelona Sants (estació de ferrocarril)-Andorra: 6.15 / 8.15 / 10.15 / 11.45 / 13.45 / 15.45 / 18.15 / 20.45 / 22.15 / 23.45
- SOLDEVILA** (Amb reserva prèvia 828 117)  
Andorra - Lleida: 8.00 / 15.45 Lleida - Andorra: 12.00 / 20.15
- TAXIS**  
ATA 863 000 / 861 005  
MÉS TAXI 828 000 / 862 488  
TAXI EXPRES 812 345



Farmàcies de guàrdia

Les guàrdies començaran a les 9.30h del matí del dia assenyalat i acabaran a les 9.30h del matí següent. Poden variar, cal confirmar-les al telèfon: 829 914

**Dimecres 18**  
F. Galeno 2  
Av. Meritxell 91  
Andorra la Vella  
Tel. 828717

**Dijous 19**  
F. Pasteur  
Av. Meritxell 84  
Andorra la Vella  
Tel. 800970

**Divendres 20**  
F. Guerrero 2  
Av. Meritxell 39  
Andorra la Vella  
Tel. 801856

**Dissabte 21**  
F. Pasteur  
Av. Meritxell 84  
Andorra la Vella  
Tel. 800970

COOPERATIVA INTERURBANA ANDORRANA  
Tef: 00 34 806.555 - Web: www.interurbana.ad

Tot l'any

Andorra (Estació) - Espanya - Portugal (Vila Praia Azevedo) 08h15  
Tota els Divendres i Dimegnes del mes  
Primer i Tercer dimecres del mes

Portugal (Vila Praia Azevedo) - Espanya - Andorra (Estació) 08h30  
Tota els Divendres i Dimegnes del mes  
Primer i Tercer dimecres del mes

Obrim línia regular des de qualsevol punt d'Andorra fins a l'estació de l'AVE a Lleida

**12** TRAJECTES DIARIS

- ✓ Bitllets oberts
- ✓ Sortides cada 2 hores

Descomptes per abonaments

\*Consulta tarifes i horaris a [www.andbus.net](http://www.andbus.net)

VIATJA DES DE **15€** EL TRAJECTE

- ✓ 16 trajectes diaris
- ✓ Sortides cada 2 hores
- ✓ Bitllets oberts

**Andbus** et porta des de qualsevol punt d'Andorra fins a la Diagonal de Barcelona

DIMECRES, 18 DE GENER DEL 2023

Gent corrent

## «Tenim preparada una actuació molt variada pel SAM»

Eugenia Correia, amb només 17 anys canta, toca la guitarra, el piano i l'acordió diatònic, l'ukelele i s'atreveix amb la bateria. Des dels 9 anys estudia música, però ara ha fet un pas més i ha decidit a formar-se professionalment com a música. Aquest cap de setmana actuarà al Festival SAM juntament amb l'Helena Marsol i tenen preparada una sorpresa.

**–Està il·lusionada pel SAM Festival?**

–Molt, amb l'Helena Marsol hi estem treballant perquè presentarem una actuació molt variada amb temes propis i alguna versió. Tot serà acompanyat pel piano-guitarra, segones veus i alguna sorpresa més.

**–D'on li ve la passió per la música?**

–Sempre m'ha agradat la música i l'he viscut d'una bona manera i des de la infància, però va ser més o menys als 9 anys quan vaig començar a fer piano i arran d'això em vaig iniciar amb el cant i a poc a poc vaig anar sumant instruments i m'he anat formant en aquest aspecte, podria dir que he anat més enllà.

**–Voldria dedicar-s'hi?**

–Sí, al principi no ho tenia massa clar, però ara, arran d'aquest últim any que estic cursant segon de batxillerat, m'estic enfocant en poder estudiar al Taller de Músics a Barcelona.

**–Què està fent per aconseguir-ho?**

–Estic treballant molt, estudio música teològica, molta teoria musical que és el que em falta per poder accedir a l'escola.

**–Ha rebut formació superior de música?**

–He fet música moderna, no he anat al conservatori. Als 9 anys em vaig inscriure a l'espai de música moderna, que és una escola de música i no fèiem tanta teoria, era més intuïtiu. He estat vinculada amb un món més modern i no tan clàssic.

**–Quants instruments toca?**

–Canto, toco el piano, la guitarra, l'ukelele, l'acordió diatònic un instrument portuguès i una mica la bateria.

**–Els seus pares li han donat suport des del**



### Eugenia Correia

CANTANT

Durant el confinament tocava pels seus veïns, les mostres de suport que rebia l'han ajudat a decidir-se a dedicar-se al món de la música.



PER  
Cel Márquez  
Bernat

**primer dia?**

–Sí, des de sempre, a ells els agrada la música. De fet, han sigut ells els que m'han inculcat escoltar una varietat d'autors i artistes que jo no coneixia. A més, van ser els que em van animar a fer que sortís a cantar amb el piano durant el confinament.

**–Quan va decidir-se a enfocar-se a la música?**

–Va ser durant el confinament, tenia públic, els veïns i molta gent m'enviava missatges dient-me que els agradava com canto. Al rebre aquests missatges de suport m'ho vaig prendre amb molta més serietat i vaig decidir focalitzar-me.

**–Té projectes de futur?**

–Tinc un projecte en ment que encara s'ha d'encarrilar. He anat a gravar a l'estudi, ja tinc els meus temes propis i més endavant ho publicaré. ≡

ALPINA  
immobiliària  
T. 00376 825428

Gestió de lloguers, compra i venda de finques  
Administració de comunitats de propietaris  
Consulti'ns sense cap compromís  
També pot contactar-nos mitjançant la nostra pàgina web  
[www.alpinaimmobiliaria.com](http://www.alpinaimmobiliaria.com)

POMPES FÚNEBRES  
DE LES VALLS

Fem més fàcils els moments més difícils

[www.pompesfunebresdelesvalls.com](http://www.pompesfunebresdelesvalls.com) Tels.: 866 632 - 807 180  
[info@pompesfunebresdelesvalls.com](mailto:info@pompesfunebresdelesvalls.com)

INFORMA'T

Rep cada dia els nostres titulars a través d'Instagram, Facebook, Twitter o via Newsletter

[Instagram](https://www.instagram.com) [Facebook](https://www.facebook.com) [Twitter](https://www.twitter.com) [Newsletter](https://www.newsletter.com) [WWW.ELPERIODIC.AD](http://www.elperiodic.ad)